

**10 DÉCEMBRE 2007**



**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE SPÉCIALE DU BUDGET DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BROMONT**, tenue le 10 décembre 2007 à 20 heures à la salle du conseil au 88, boulevard de Bromont à Bromont et à laquelle sont présents Messieurs les conseillers :

**ALAIN CHÉNIER  
ONIL COUTURE**

**PAUL M. ROLLAND  
RÉAL BRUNELLE  
SERGE DION**

FORMANT QUORUM et siégeant sous la présidence de la mairesse, Madame **PAULINE QUINLAN**.

Monsieur le conseiller **JEAN-MARC MALTAIS** était absent de son siège.

Monsieur **JACQUES DES ORMEAUX**, directeur général et directeur du développement et Madame **CATHERINE NADEAU**, greffière, sont aussi présents.

**MOMENT DE RÉFLEXION ET OUVERTURE DE LA SÉANCE.**

Après un moment de réflexion la présidente de l'assemblée déclare la séance ouverte.

---

**ORDRE DU JOUR**

- |             |    |   |
|-------------|----|---|
| 2007-12-675 | 1. | Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée spéciale du budget du 10 décembre 2007 |
| 2007-12-676 | 2. | Adoption du budget pour l'exercice financier 2008                                 |
| 2007-12-677 | 3. | Adoption du programme triennal d'immobilisations, 2008-2009-2010                  |

**10 DÉCEMBRE 2007**

- 2007-12-678 4. Lecture et adoption du règlement numéro 944–2007 intitulé « Règlement décrétant l'imposition des taux de taxation et la tarification de différents services municipaux pour l'année 2008 »
- N.M. 5. Période de questions
- 2007-12-679 6. Levée de la séance

LA GREFFIÈRE

CATHERINE NADEAU

**2007-12-675**

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE L'ASSEMBLÉE SPÉCIALE  
DU BUDGET DU 10 DÉCEMBRE 2007**

IL EST PROPOSÉ PAR M. LE CONSEILLER **PAUL M. ROLLAND**  
APPUYÉ PAR M. LE CONSEILLER **SERGE DION**  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter, tel que rédigé et sans modification, l'ordre du jour de l'assemblée spéciale du budget du 10 décembre 2007.

**ADOPTÉ**

**2007-12-676**

**ADOPTION DU BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER 2008**

IL EST PROPOSÉ PAR M. LE CONSEILLER **RÉAL BRUNELLE**  
APPUYÉ PAR M. LE CONSEILLER **ONIL COUTURE**  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

10 DÉCEMBRE 2007

D'adopter, tel que déposé, le budget des revenus et des dépenses pour l'année 2008 au montant de **DIX-SEPT MILLIONS DEUX CENT CINQUANTE-ET-UN MILLE CINQ CENT SOIXANTE DOLLARS (17 251 560 \$)** :

### Budget 2008

	Budget 2008	%	Budget 2007	%	Écart	%
<b>REVENUS</b>						
<b>TAXES</b>						
Taxes résidentielles (1)	6 160 810 \$	35,71%	5 168 801 \$	33,31%	992 009 \$	19,19%
Rabais de taxes	(90 320) \$	-0,52%	(41 771) \$	-0,27%	(48 549) \$	116,23%
Taxes six logements et plus	197 950 \$	1,15%	195 100 \$	1,26%	2 850 \$	1,46%
Taxes exploitations agricoles enregistrées	157 910 \$	0,92%	173 910 \$	1,12%	(16 000) \$	-9,20%
Taxes sur les terrains vagues desservis	423 790 \$	2,46%	284 339 \$	1,83%	139 451 \$	49,04%
Taxes sur les immeubles non résidentiels	2 545 690 \$	14,76%	2 450 407 \$	15,79%	95 283 \$	3,89%
Taxes industrielles (1)	2 877 640 \$	16,68%	2 967 501 \$	19,12%	(89 861) \$	-3,03%
Eau (2)	1 338 320 \$	7,76%	1 263 220 \$	8,14%	75 100 \$	5,95%
Matières résiduelles (2)	611 120 \$	3,54%	478 065 \$	3,08%	133 055 \$	27,83%
Traitement des eaux usées (2)	408 500 \$	2,37%	398 879 \$	2,57%	9 621 \$	2,41%
Fosses septiques	45 100 \$	0,26%	43 615 \$	0,28%	1 485 \$	3,40%
Taxes de secteur	99 700 \$	0,58%	146 471 \$	0,94%	(46 771) \$	-31,93%
<b>Total des taxes et des tarifications</b>	<b>14 776 210 \$</b>	<b>85,65%</b>	<b>13 528 537 \$</b>	<b>87,18%</b>	<b>1 247 673 \$</b>	<b>9,22%</b>
PAIEMENT TENANT LIEU DE TAXES	53 700 \$	0,31%	55 121 \$	0,36%	(1 421) \$	-2,58%
AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES (3)	2 118 160 \$	12,28%	1 719 343 \$	11,08%	398 817 \$	23,20%
TRANSFERTS (4)	303 490 \$	1,76%	214 350 \$	1,38%	89 140 \$	41,59%
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>17 251 560 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>15 517 351 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>1 734 209 \$</b>	<b>11,18%</b>
<b>DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>						
ADMINISTRATION GÉNÉRALE	2 130 720 \$	15,24%	2 053 988 \$	15,76%	76 732 \$	3,74%
SÉCURITÉ PUBLIQUE (5)	3 179 990 \$	22,75%	2 780 678 \$	21,33%	399 312 \$	14,36%
TRANSPORT	2 478 210 \$	17,73%	2 368 941 \$	18,17%	109 269 \$	4,61%
HYGIÈNE DU MILIEU (6)	1 989 880 \$	14,23%	1 695 073 \$	13,00%	294 807 \$	17,39%
PROJETS ENVIRONNEMENTAUX (7)	259 210 \$	1,85%	120 012 \$	0,92%	139 198 \$	115,99%
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE	29 490 \$	0,21%	27 188 \$	0,21%	2 302 \$	8,47%
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT	1 317 770 \$	9,43%	1 474 397 \$	11,31%	(156 627) \$	-10,62%
LOISIRS ET CULTURE (8)	1 386 350 \$	9,92%	1 309 146 \$	10,04%	77 204 \$	5,90%
FRAIS DE FINANCEMENT	1 208 560 \$	8,64%	1 207 259 \$	9,26%	1 301 \$	0,11%
<b>TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>13 980 180 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>13 036 682 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>943 498 \$</b>	<b>7,24%</b>
<b>SURPLUS (DÉFICIT) DE L'EXERCICE</b>	<b>3 271 380 \$</b>	<b>18,96%</b>	<b>2 480 669 \$</b>	<b>15,99%</b>	<b>790 711 \$</b>	<b>31,87%</b>
<b>CONCILIATION À DES FINS BUDGÉTAIRES</b>						
<b>FINANCEMENT</b>						
Remboursement de la dette à long terme	2 780 100 \$	100,00%	2 601 620 \$	100,00%	178 480 \$	6,86%
<b>TOTAL DES AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES</b>	<b>2 780 100 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>2 601 620 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>178 480 \$</b>	<b>6,86%</b>
<b>AFFECTATIONS (9)</b>						
Activités d'investissement	60 800 \$	12,38%	- \$	0,00%	60 800 \$	0,00%
Surplus accumulé affecté (1)	(39 480) \$	-8,04%	(716 346) \$	592,26%	676 866 \$	-94,49%
Réserves financières et fonds réservés	469 960 \$	95,66%	595 395 \$	-492,26%	(125 435) \$	-21,07%
<b>TOTAL AFFECTATIONS</b>	<b>491 280 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>(120 951) \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>612 231 \$</b>	
Surplus (déficit) de l'exercice à des fins budgétaires	0 \$		0 \$			

ADOPTÉ

2007-12-677

ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS,  
2008-2009-2010

IL EST PROPOSÉ PAR M. LE CONSEILLER ALAIN CHÉNIER  
APPUYÉ PAR M. LE CONSEILLER ONIL COUTURE  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter, tel que déposé, le *Programme triennal d'immobilisations*, pour les années 2008-2009-2010:

10 DÉCEMBRE 2007

DESCRIPTION	Coûts 2008	Coûts 2009	Coûts 2010	Total
<b>ADMINISTRATION</b>				
Aménagement extérieur - Hôtel de Ville	21 800 \$	- \$	- \$	21 800 \$
<b>ADMINISTRATION - TOTAL</b>	<b>21 800 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>21 800 \$</b>
<b>POLICE</b>				
Véhicule de police et ses équipements	32 500 \$	35 000 \$	35 000 \$	102 500 \$
Remise extérieure	10 000 \$			10 000 \$
Embarcation et remorque	22 500 \$			22 500 \$
Remorque radar	24 000 \$			24 000 \$
Équipements spécialisés	12 500 \$	15 000 \$	15 000 \$	42 500 \$
Poste de police - Éclairage extérieure	5 000 \$			5 000 \$
<b>POLICE - TOTAL</b>	<b>106 500 \$</b>	<b>50 000 \$</b>	<b>50 000 \$</b>	<b>206 500 \$</b>
<b>INCENDIE</b>				
Remise à niveau de la caserne no 2	55 200 \$			55 200 \$
Pinces de désincarcération	36 000 \$			36 000 \$
Remplacement d'un camion incendie		150 000 \$		150 000 \$
<b>INCENDIE - TOTAL</b>	<b>91 200 \$</b>	<b>150 000 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>241 200 \$</b>
<b>URBANISME</b>				
Logiciel - Gestion des places d'affaires	5 000 \$	- \$		5 000 \$
<b>URBANISME - TOTAL</b>	<b>5 000 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>5 000 \$</b>
<b>LOISIRS</b>				
Défibrillateur et formation	5 000 \$			5 000 \$
Éclairage de scène - Centre culturel	13 000 \$			13 000 \$
Système d'alarme - Centre culturel	9 000 \$			9 000 \$
Tables et chariots - Centre culturel	7 600 \$			7 600 \$
Soccer: gradins, buts, réfection de sol et stationnement	69 170 \$			69 170 \$
Éclairage module multi-sports	12 700 \$			12 700 \$
Modules de jeux - Campus récréo-éducatif-Jeux d'eau			140 000 \$	140 000 \$
Modules de jeux - Carré des pins		40 000 \$		40 000 \$
Plans pour construction d'une annexe à l'aréna			25 000 \$	25 000 \$
Mémorial des Sœurs		50 000 \$		50 000 \$
Mémorial Germain-Désourdy		50 000 \$		50 000 \$
Réfection du stationnement de l'aréna		350 000 \$		350 000 \$
Système électrique - Aréna			25 000 \$	25 000 \$
Vestiaires des joueurs, salles de toilettes et douches - Aréna			33 000 \$	33 000 \$
Boîte électrique de la salle mécanique - Aréna		10 000 \$		10 000 \$
Caméras de surveillance - Aréna		6 700 \$		6 700 \$
Coupe bordure - Aréna		7 500 \$		7 500 \$
Marquise - Centre culturel		7 000 \$		7 000 \$
Skate park - Campus			85 520 \$	85 520 \$
<b>LOISIRS - TOTAL</b>	<b>116 470 \$</b>	<b>521 200 \$</b>	<b>308 520 \$</b>	<b>946 190 \$</b>
<b>GESTION DU TERRITOIRE</b>				
Plans directeurs - pavage	25 000 \$			25 000 \$
Plans et devis - Égout sanitaire	75 000 \$			75 000 \$
Plans et devis - Aqueduc		75 000 \$		75 000 \$
Plans et devis - Technoparc	50 000 \$			50 000 \$
Réseau local de piste cyclable	150 000 \$			150 000 \$
Réfection de la rue Shefford		5 095 000 \$		5 095 000 \$
Réfection des réseaux d'aqueduc et d'égout			1 000 000 \$	1 000 000 \$
Réfection du chemin Compton			1 288 000 \$	1 288 000 \$
<b>GESTION DU TERRITOIRE - TOTAL</b>	<b>300 000 \$</b>	<b>5 170 000 \$</b>	<b>2 288 000 \$</b>	<b>7 758 000 \$</b>
<b>TRAVAUX PUBLICS</b>				
Parc véhiculaire	462 000 \$	180 000 \$	180 000 \$	822 000 \$
Reconstruction - rue Frontenac	634 190 \$			634 190 \$
Réfection des rues - pavage majeur	150 500 \$			150 500 \$
Pavage suite aux ententes avec les promoteurs	135 000 \$	150 000 \$	100 000 \$	385 000 \$
Achat d'équipement spécialisés pour les Travaux publics		50 000 \$	50 000 \$	100 000 \$
Travaux de pavage, rechargement de gravier et réfection des ponts		465 000 \$	465 000 \$	930 000 \$
Réfection boul. de l'Aéroport		35 000 \$	35 000 \$	70 000 \$
Construction d'un abri pour entreposage à l'extérieur		75 000 \$		75 000 \$
Construction d'un abri à abrasif		150 000 \$		150 000 \$
Agrandissement des ateliers municipaux			300 000 \$	300 000 \$
<b>TRAVAUX PUBLICS - TOTAL</b>	<b>1 381 690 \$</b>	<b>1 105 000 \$</b>	<b>1 130 000 \$</b>	<b>3 616 690 \$</b>
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>2 022 660 \$</b>	<b>6 996 200 \$</b>	<b>3 776 520 \$</b>	<b>12 795 380 \$</b>
<b>FINANCEMENT</b>				
Emprunt	1 598 860 \$	4 055 000 \$	3 083 520 \$	8 737 380 \$
Fonds de roulement	258 000 \$	266 200 \$	193 000 \$	717 200 \$
Réserve financière	30 000 \$	- \$	- \$	30 000 \$
Subventions gouvernementales	75 000 \$	2 575 000 \$	500 000 \$	3 150 000 \$
Contributions autres municipalités	60 800 \$	100 000 \$	- \$	160 800 \$
Surplus accumulé	- \$	- \$	- \$	- \$
<b>TOTAL DU FINANCEMENT</b>	<b>2 022 660 \$</b>	<b>6 996 200 \$</b>	<b>3 776 520 \$</b>	<b>12 795 380 \$</b>

\*\* Ces coûts sont des estimés

ADOPTÉ

2007-12-678

**LECTURE ET ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 944-2007  
INTITULÉ « RÈGLEMENT DÉCRÉTANT L'IMPOSITION DES TAUX  
DE TAXATION ET LA TARIFICATION DE DIFFÉRENTS SERVICES  
MUNICIPAUX POUR L'ANNÉE 2008 »**

ATTENDU QUE les membres du Conseil ont reçu au préalable une copie dudit règlement ;

ATTENDU QUE la greffière a fait la lecture du règlement numéro 944-2007 ;

ATTENDU QUE ledit règlement est disponible pour la population ;

**10 DÉCEMBRE 2007**

**IL EST PROPOSÉ PAR M. LE CONSEILLER SERGE DION  
APPUYÉ PAR M. LE CONSEILLER PAUL M. ROLLAND  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

D'adopter, tel que rédigé et sans modification, le règlement numéro 944-2007 intitulé : RÈGLEMENT DÉCRÉTANT L'IMPOSITION DES TAUX DE TAXATION ET LA TARIFICATION DE DIFFÉRENTS SERVICES MUNICIPAUX POUR L'ANNÉE 2008.

**ADOPTÉ**

**N.M.**

#### **PÉRIODE DE QUESTIONS**

- Monsieur Ronald Lesage remercie les membres du Conseil pour les efforts qui ont été faits dans le cadre du budget 2008.
- Monsieur François Dandenault remercie également le Conseil pour le temps accordé au comité ad hoc des citoyens de Bromont et les félicite quant au résultat du taux de taxes 2008 et du programme d'immobilisations.
- Monsieur Christian Lemay admire le fait que le Conseil ait décidé d'ajouter des lumières pour la patinoire extérieure, mais demande aussi que la patinoire extérieure soit mieux entretenue et que les bandes soient convenables.
- Monsieur Jacques Lapensée adresse des félicitations aux membres du Conseil et remercie tous les gens qui ont appuyé le comité ad hoc des citoyens dans leurs démarches.
- Monsieur François Bachand souhaite avoir une mise au point de la situation relativement à la demande de changement de MRC.
- Monsieur Pierre Brassard indique qu'il est aberrant de se retrouver dans la MRC de la Haute-Yamaska puisque la MRC de Brome-Missisquoi nous ressemble beaucoup plus.

**10 DÉCEMBRE 2007**

**2007-12-679**

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

**IL EST PROPOSÉ PAR M. LE CONSEILLER PAUL M. ROLLAND  
APPUYÉ PAR M. LE CONSEILLER SERGE DION  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE la présente séance soit levée.

**ADOPTÉ**

---

PAULINE QUINLAN, MAIRESSE

---

CATHERINE NADEAU, GREFFIÈRE